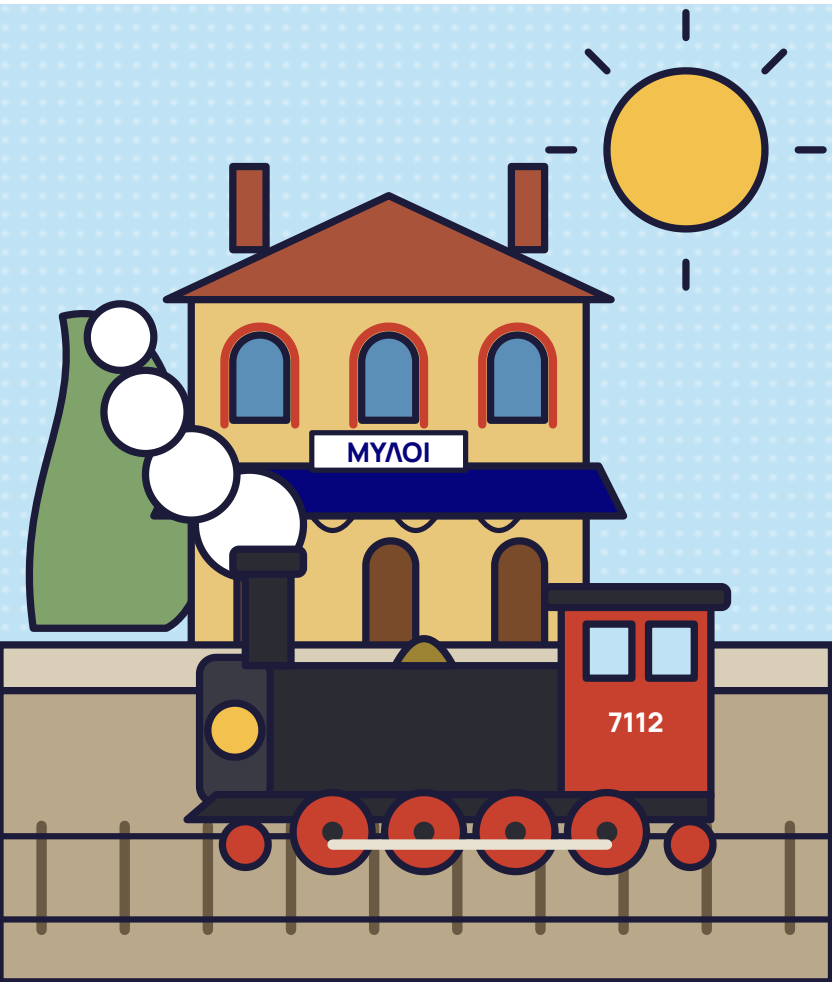
JUNIOR EDITIE · SPEURWANDELING

Het treinavontuur van Myloi

Ontdek het oude station, de stoomlocs en het geheim van de souvlaki.



JE GIDS

Γεια σας! Ik ben Kostas



Ik ben een echte **Myliotis**: zo noem je iemand die uit Myloi komt. En ik ken alle verhalen over dit station.

Ruim honderd jaar geleden was dit een van de drukste plekken van het dorp. Vóór er een trein was, reisde je naar Tripoli met een kar of op een muilezel, over een slecht pad door de bergen.

KOSTAS

Ga je mee op een korte reis door de tijd? In acht stops laat ik je zien hoe het hier vroeger was. Maar eerst: de regels!

VOOR WE VERTREKKEN

De regels van de reis

✓ Dit doe je wel

- **Blijf bij je begeleider.** Je loopt altijd samen met een volwassene.
- **Kijk goed bij het oversteken.** Op de oude hoofdweg langs het station rijden auto's.
- **Let op je voeten.** Op het spoor liggen losse stenen.
- **Neem je afval mee.** Zo blijft het station mooi.

✗ Dit doe je niet

- **Niet klimmen** op locs, wagons of gebouwen. Het ijzer is verroest.
- **Niet naar binnen.** De gebouwen zijn gesloten.
- **Niet rennen of stoeien** op het spoor.

KOSTAS

Afgesproken? Instappen!

Voor de begeleider: download op visitmyloi.gr de uitgebreide stationswandeling voor volwassenen. Met nog meer verhalen en oude foto's om uw groep onderweg te vertellen.
visitmyloi.gr/nl/discover/railway-station

DE ROUTE

Jullie route

Ongeveer 700 m · 45 minuten met de opdrachten · vlak

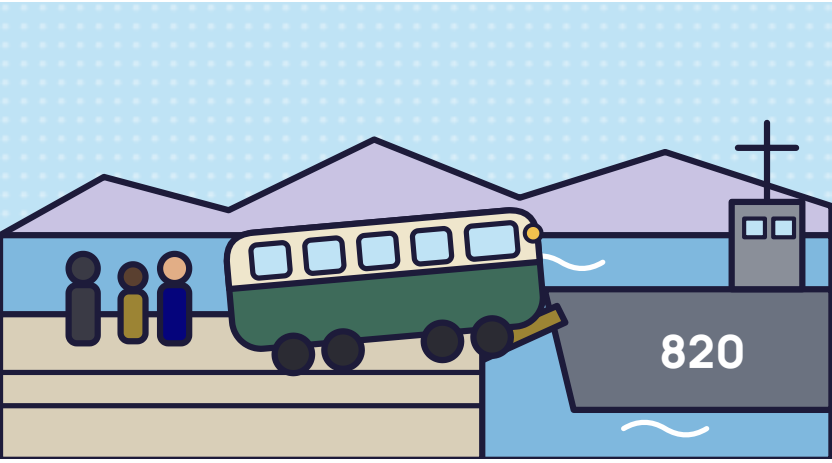


1. De pier
2. De goederenloods
3. Het stationscafé
4. Het hoofdstation
5. Het eerste station
6. Watertoren
7. Locomotieven
8. De locomotievenloods

STOP 1 · DE PIER

Een trein die per boot kwam

Hier eindigde het spoor, midden op de pier. Schepen en treinen kwamen hier samen: kisten gingen van de wagon het schip in, en andersom.



In 1947 gebeurde hier iets bijzonders. In de oorlog was de brug over het Kanaal van Korinthe kapotgemaakt. Hoe kreeg je dan nieuwe treinen op de Peloponnesos? Met de boot! Een marineschip bracht ze uit Piraeus, en hier reden ze zo de pier op.

SPEUROPDRACHT
Kijk over het water. Aan de overkant ligt de stad Nafplio. Vroeger kwamen reizigers per boot van daar naar Myloi.

STOP 2 · GOEDERENLOODS

Tomaten en kippen

Niet alleen mensen reisden met de trein, ook spullen. Voor dit lange stenen gebouw stopten de goederentreinen. Door grote schuifdeuren ging alles naar binnen en naar buiten: tomaten, kippen, groente en fruit uit de streek.



KOSTAS

In 1889 klaagde een krant dat de nieuwe locomotief te klein was. Hij kreeg al die tomaten en kippen niet getrokken!

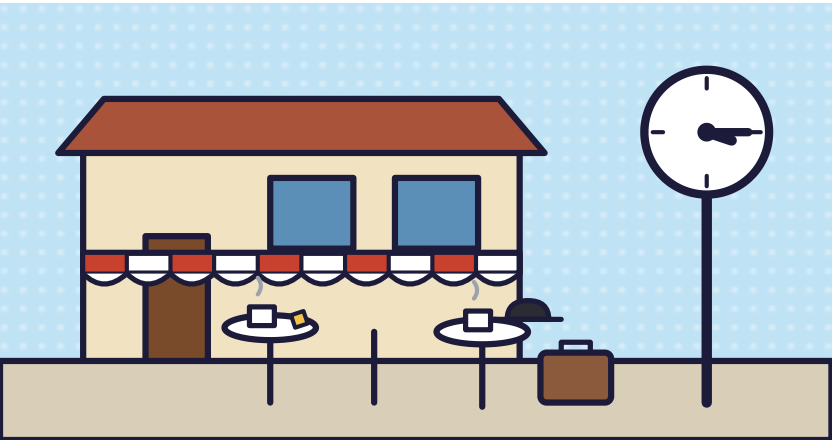
SPEUROPDRACHT

Vroeger had dit gebouw twee grote deuren met een boog erboven. Kijk goed naar de muur: hoe zou het er toen uit hebben gezien?

STOP 3 · STATIONSCAFÉ

Wachten op de trein

Wachten op de trein duurde soms lang. In dit kleine café konden reizigers intussen iets drinken en eten.



SPEUROPDRACHT

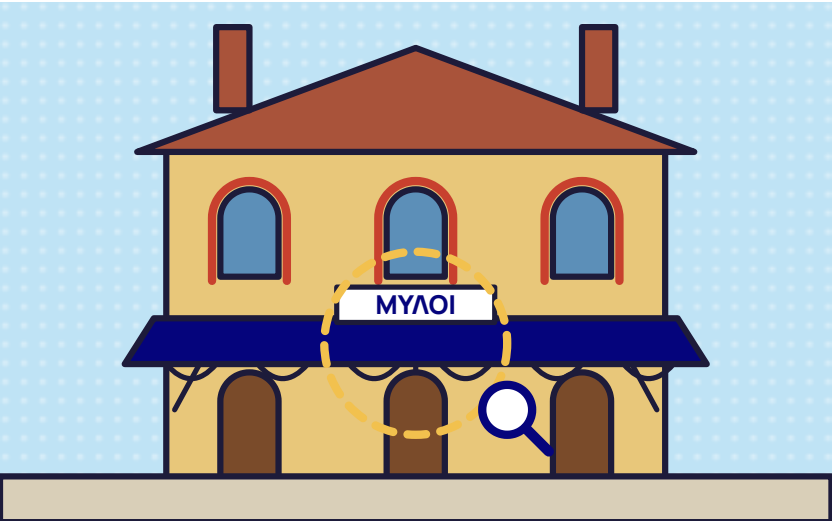
Stel je voor dat je hier honderd jaar geleden op de trein zat te wachten. Wat zou jij bestellen?

WIST JE DAT?

De treinen waren vroeger vaak te laat. Een krant uit Argos vond het al een succes als de trein van half drie om kwart over drie kwam. Eerder kwam hij pas om vier uur! Kijk maar naar de klok op de tekening.

STOP 4 · HOOFDSTATION

Het huis van de stationschef



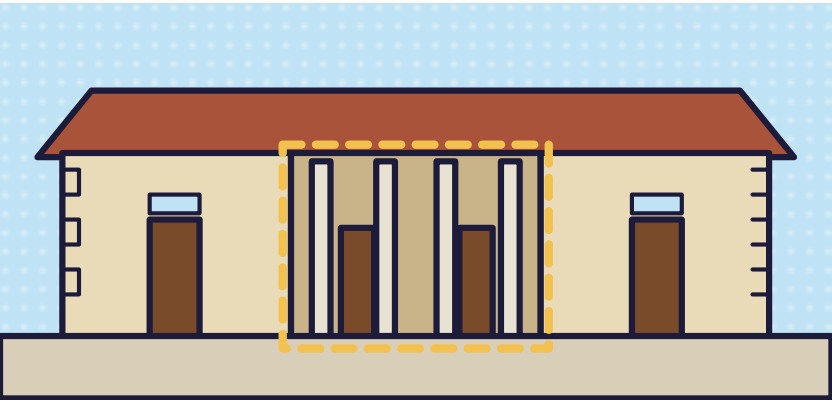
Dit is het grootste stationsgebouw. Beneden kocht je je kaartje en wachtte je op de trein. Er waren aparte wachtkamers: één voor de eerste en tweede klas, en één voor de derde klas. Boven woonde de stationschef met zijn gezin. Later verhuisde hij naar het kleinere station aan de overkant (stop 5).

SPEUROPDRACHT
Zoek de ijzeren luifel boven de deuren. Hij is heel oud, en er zijn er in Griekenland nog maar weinig van over.

STOP 5 · EERSTE STATION

Twee stations in één dorp

Wist je dat Myloi eerst twéé stations had? Er waren twee spoorbedrijven, elk met een eigen station. Dit gebouw was van het bedrijf dat de nieuwe lijn naar Tripoli bouwde.



In 1891 ging het station dicht. Het werd een woonhuis voor spoorpersoneel.

SPEUROPDRACHT

In het midden had dit gebouw vroeger een open veranda met zuilen. Later is die dichtgemetseld. Zie je waar hij zat?

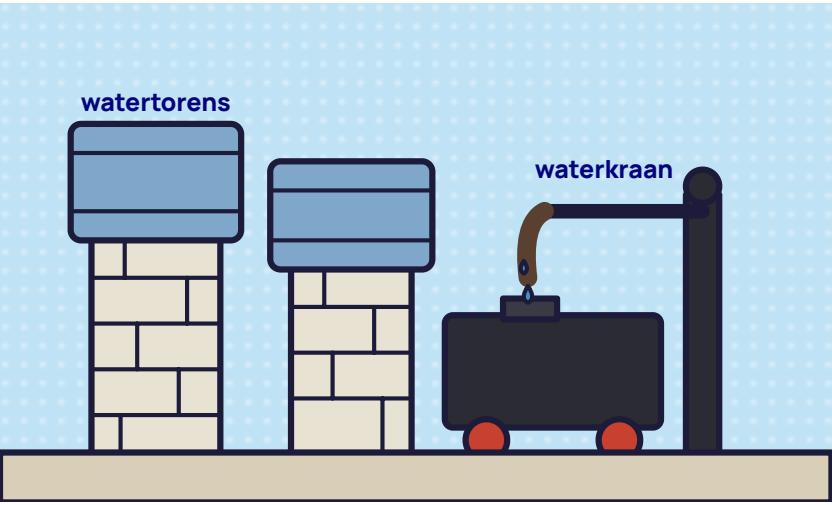
WIST JE DAT?

Aan de lijn naar Tripoli werd jaren gebouwd. In 1889 begon het werk, en pas in de zomer van 1891 reed de eerste trein de bergen in.

STOP 6 · WATERTOREN

Drinken voor de loc

Een stoomloc heeft dorst. Heel veel dorst! Daarom staan hier twee watertorens. Met de ijzeren waterkraan vulde de machinist zijn loc, vlak voor de lange klim naar Tripoli.



SPEUROPDRACHT

Zoek de waterkraan: een ijzeren paal met een lange arm. Hij staat tussen de watertorens en het hoofdstation.

WIST JE DAT?

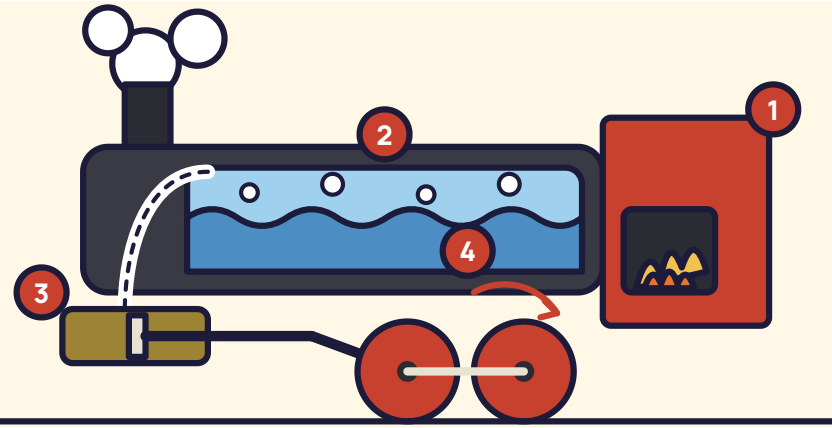
Tripoli ligt ongeveer 650 meter hoger dan Myloi. Voor die klim had een stoomloc een volle tank nodig.

STOP 6 · ZO WERKT HET

Hoe werkt een stoomloc?

KOSTAS

Een stoomloc is eigenlijk een reusachtige waterkoker op wielen!



1. **Vuur.** De stoker schept kolen in de vuurkist.
2. **Ketel.** Het water kookt en wordt stoom.
3. **Cilinder.** De stoom duwt een zuiger heen en weer.
4. **Wielen.** Een stang maakt daar draaien van. Tsjoek, tsjoek!

WIST JE DAT?

Water dat stoom wordt, neemt ruim 1600 keer zoveel ruimte in. Die kracht duwt de trein vooruit!

STOP 7 · LOCOMOTIEVEN

Word treinspotter!

Bij de loods staan tien oude locomotieven uit vier landen. Tel de wielen en zoek het nummer: welke kun jij vinden?

KOSTAS
Kijken mag, klimmen niet! Het ijzer is oud en verroest.

Uit Amerika: 7101, 7102, 7103, 7107



Gebouwd in 1947 in de Verenigde Staten, naar een ontwerp van het Amerikaanse leger uit de Tweede Wereldoorlog. Griekenland kocht er acht.

Klein wiel voor, 4 grote wielen, klein wiel onder de cabine.

Uit Italië: 7112 en 7118



Gebouwd in 1951 in Milaan. Italië gaf ze aan Griekenland als herstelbetaling na de oorlog. Dezelfde wielen als de Amerikaanse locs: kijk dus goed naar het nummer!

Uit Duitsland: 7725 en 7728



De opa's van de groep: gebouwd in 1925 en 1936.

Klein wiel voor, 4 grote wielen, géén klein wiel achter.

Uit Frankrijk: de twee diesels



Geen stoom, maar een dieselmotor! Blauw-wit en gebouwd in 1967.

Twee keer drie wielen onder een lange bak.

KOSTAS

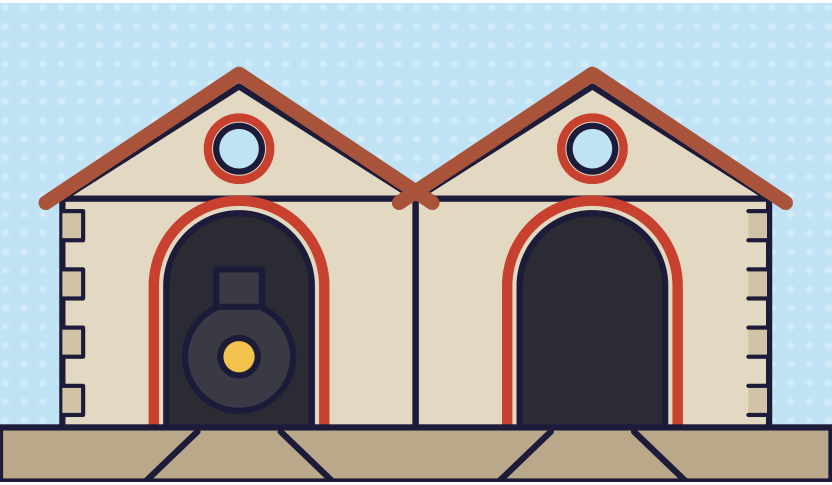
Welke vind jij het stoerst? Ik hou het meest van de oude Duitse opa's.

WIST JE DAT?

Alle tien de locs zijn gebouwd voor meterspoor: de rails liggen precies één meter uit elkaar. Dat is smaller dan bij de meeste treinen in Europa, waar de rails 1,435 meter uit elkaar liggen. Smal spoor was goedkoper om aan te leggen, vooral in de bergen.

STOP 8 · LOCOMOTIEVENLOODS

De garage van de treinen



Dit is de locomotievenloods van rond 1890. Hier sliepen de locs 's nachts en werden ze gerepareerd. Tussen de rails zaten kuilen van een meter diep, zodat monteurs ónder de loc konden werken.

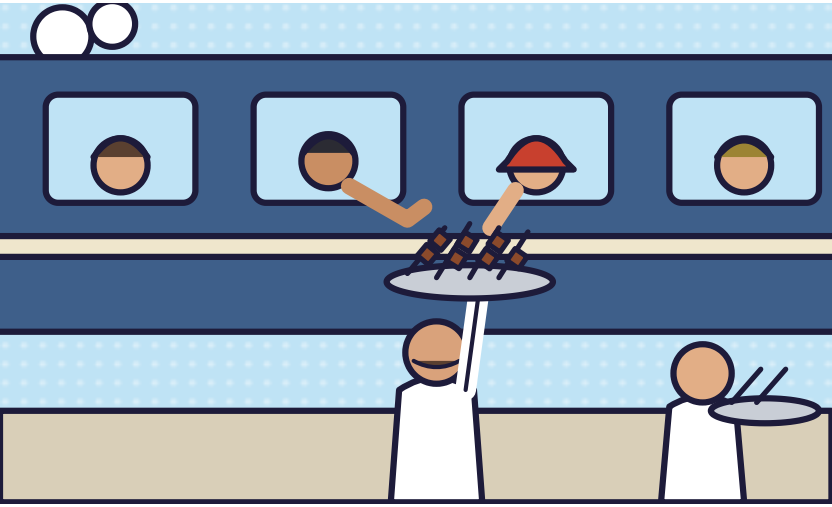
SPEUROPDRACHT
Zoek de ronde ramen in de loods. En zie je de grote boogdeuren?

WIST JE DAT?

In het houten dak van de loods zit een stalen trekkabel. Na meer dan honderd jaar staat hij nog altijd strak!

HET LEKKERSTE VERHAAL

Souvlaki door het raam



Omdat hier zoveel treinen stopten, werd Myloi beroemd om zijn souvlaki: stukjes gegrild vlees aan een stokje. Zodra een trein stopte, liepen verkopers langs de wagons. Ze hielden dienbladen vol souvlaki omhoog naar de open ramen. Snel betalen, snel pakken, en daar ging de trein weer!

KOSTAS

De treinen rijden niet meer, maar bij het station kun je nog steeds souvlaki eten. Vraag je begeleider maar!



Goed gedaan, treinexpert!

Je hebt de pier, de loodsen, de stations en tien locomotieven ontdekt. Je weet hoe een stoomloc werkt en waarom Myloi beroemd werd om zijn souvlaki. Daarmee ben je officieel **Treinexpert van Myloi**, en deze medaille is van jou!

KOSTAS

Ευχαριστώ! Bedankt dat je met me meereisde. Maar wacht even: ik heb nog een cadeautje voor je. Blader maar door!

BEWAAR DEZE PAGINA

Met deze medaille op je scherm haal je straks je beloning op. Blader door!

JOUW BELONING

Bouw je eigen station!



Laat de medaille op de vorige pagina op je telefoon zien bij de kiosk in het dorp. Dan krijg je **gratis** de **bouwplaat van het station van Myloi**: knippen, vouwen en plakken, en je hebt het hoofdstation met luifel en al op je eigen bureau.

Een kiosk heet in Griekenland een **periptero** (περίπτερο). Er is er maar één in Myloi, dus je kunt hem niet missen.

Zo vind je de kiosk

Deze speurwandeling werd je aangeboden door Visit Myloi · visitmyloi.gr · facebook.com/visitmyloi

Bronnen: E. Roussou (2015); Eforie van Oudheden van Argolida.